

Archdiocese of Tokyo

# INTERNATIONAL DAY 2013



" Migration: Pilgrimage of Faith and Hope "

第20回 インターナショナルデー

Sunday, 22nd September 11am-4pm  
St. Mary's Cathedral

9月22日(日) 11:00-16:00 東京カテドラル 関口教会 聖マリア大聖堂



12:00~13:30

International Mass 国際ミサ

11:00~16:00

Food Corner ワールドフーズ

Cultural Performances アトラクション

Consultation for Migrants 外国人相談

Flea Market フリーマーケット

## The World Day of Migrants and Refugees

In 1970, during the time of Pope Paul VI, the Holy See established the World Day of Migrants and Refugees as a day to renew our resolution to live together as one people of the world and to build-up a community of true faith and to seek the kingdom of God beyond nationality. We are looking forward to your presence during this celebration.

## 世界難民移住移動者の日

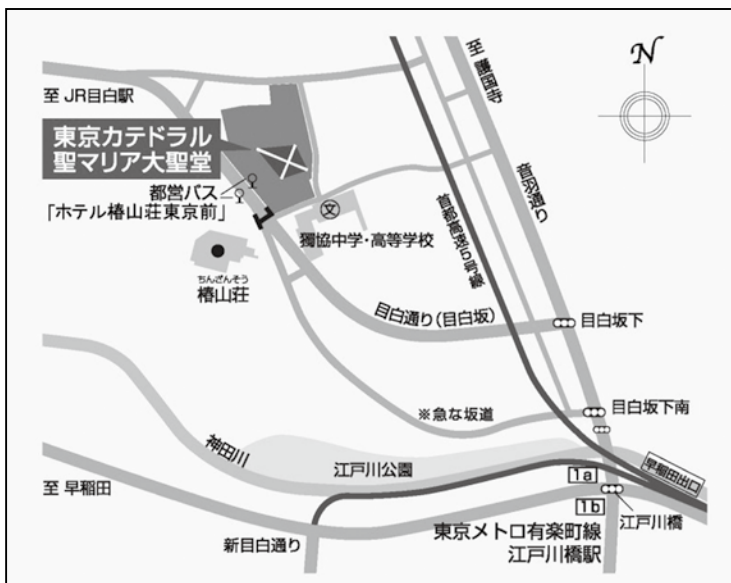
「世界難民移住移動者の日」は、1970年に教皇パウロ6世が、教皇庁移住・移動者司牧評議会を設立したことを受け、「国籍を超えた神の国を求めて、真の信仰共同体を築き、全世界の人々と『共に生きる』決意を新たにす日」として設立されました。多くの方のご来場をお待ちしております。

# 東京カテドラル 関口教会 聖マリア大聖堂

東京都文京区関口3-16-15

## St. Mary's Cathedral

3-16-15 Sekiguchi, Bunkyo-ku TOKYO



### 東京メトロ有楽町線

「江戸川橋駅」(出口1a)より徒歩15分

### バス: JR山手線「目白駅」より

都営バス 白61系統 “新宿駅西口行き”

### バス: JR山手線「新宿駅」より

都営バス 白61系統 “練馬車庫前行き”

どちらも「ホテル椿山荘東京前」下車徒歩1分

### Subway: Yurakucho Line

Get off at Edogawabashi (exit 1A) 15 min. walk to the Cathedral.

### Rail: JR Yamanote line

Get off at Mejiro Station, then take bus No.61 in front of Mitsui Bank, get off at Chinzan-so (in front of the Cathedral).

